

NARYSTĖS CIRCLE K LOJALUMO PROGRAMOJE SĄLYGOS IR PRANEŠIMAS DĖL PRIVATUMO APSAUGOS

Turinys

1	NARYSTĖS SUTARTIS	2
2	BENDRA INFORMACIJA	2
3	KAS GALI REGISTRUOTIS LOJALUMO PROGRAMOJE?	2
4	NARYSTĖ	2
4.1	Sutikimas tvarkyti asmens duomenis	2
4.2	Atpažinimo laikmenos	3
4.3	Slapukai	3
5	PROGRAMOS PRIVALUMAI	3
5.1	Narystės naudos	4
5.2	Elektroniniai kuponai	4
5.3	Specialios akcijos	5
5.4	Nenugalimos jėgos (<i>force majeure</i>) aplinkybės – su nuolaidomis susijusios klaidos, techninės klaidos ir pan.	5
5.5	Perpardavimas ar teisių perleidimas	5
5.6	Skundai	5
5.7	Mokesčiai ir narių bei jų darbdavių santykiai	5
5.8	Tarpvalstybiniai vizitai	5
6	KOMUNIKACIJA	6
6.1	Kaip „Circle K“ bendrauja	6
6.2	Privatumo nuostatos dėl komunikacijos	7
7	DAUGIAU INFORMACIJOS APIE PRIVATUMĄ, SAUGUMĄ IR ASMENS DUOMENIS	7
7.1	Duomenų tvarkymo tikslas	7
7.2	Jūsų kaip duomenų subjekto teisės	7
7.3	Duomenų rinkimas ir tvarkymas	9
7.4	Registracijos metu renkama informacija	9
7.5	Narystės metu renkama informacija	10
7.6	Asmens duomenų apsauga ir privatumo gerbimas	10
7.7	„Circle K EXTRA“ lojalumo programos partneriai	11
7.8	Duomenų tvarkytojai (subrangovai), duomenų perdavimas	11
7.9	Jūsų kaip „Circle K EXTRA“ lojalumo programos nario įsipareigojimai	11
8	SĄLYGŲ KEITIMAS	12
9	NUTRAUKIMAS	12
10	NARYSTĖS ATŠAUKIMAS	12
11	KITOS SĄLYGOS IR TAIKYTINOS TEISĖS PASIRINKIMAS	12

1 NARYSTĖS SUTARTIS

Šis dokumentas yra bendrosios „Circle K“ lojalumo programos narystės taisyklės ir sąlygos, „Circle K EXTRA“ (toliau - Sutartis). „Circle K EXTRA“ naudojami „Circle K“ tapatybės valdymo sistema „Circle K ID“, per „OKTA“ platformą, vadovaudamasi atskiromis bendrosiomis sąlygomis ir privatumo pranešimu.

„Circle K“ AS, atstovaujama vietinės „Circle K“ įmonės, Circle K Lietuva, UAB, yra juridinis asmuo, atsakingas už „Circle K EXTRA“ ir yra valdytojas bet kokių asmens duomenų, tvarkomų Lietuvoje.

Lojalumo programos pavadinimas gali būti pakeistas bet kada.

2 BENDRA INFORMACIJA

„Circle K EXTRA“ lojalumo programa sukurta siekiant suteikti papildomos vertės klientų santykiams – tiek Jums, kaip klientui, tiek Circle K, kaip įmonei.

Prisiregistravę prie „Circle K EXTRA“, gausite specialių klientams skirtų privilegijų, tokių kaip nuolaidos ir specialūs pasiūlymai visuose „Circle K“ prekės ženklų pažymėtose visapusio aptarnavimo degalinėse, parduotuvėse bei „Circle K“ valdomose automatinėse degalinėse, kaip išsamiau aprašyta „Circle K EXTRA“ interneto svetainėje.

Narystė galios tol, kol ją aiškiai nutrauksite, kaip numatyta 10 skyriuje.

3 KAS GALI REGISTRUOTIS LOJALUMO PROGRAMOJE?

„Circle K EXTRA“ yra lojalumo programa fiziniams asmenims, sulaukusiems ne mažiau kaip 16 metų, skirta pirkiniams „Circle K“ visapusio aptarnavimo degalinėse, parduotuvėse bei „Circle K“ valdomose automatinėse degalinėse. „Circle K EXTRA“ programa nėra skirta prekių pirkimui perpardavimo tikslais.

4 NARYSTĖ

4.1 Sutikimas tvarkyti asmens duomenis

Sutikdami su šiomis taisyklėmis ir sąlygomis, Jūs sudarote sutartį su „Circle K“ dėl narystės visoje Europoje veikiančioje „Circle K“ lojalumo programoje, „Circle K EXTRA“. Teisinis pagrindas dėl Jūsų asmens duomenų tvarkymo yra tai, kad duomenys tvarkomi siekiant įvykdyti sutartį (t. y. šią sutartį, toliau – „Sutartis“) su Jumis.

„Circle K EXTRA“ gali saugoti ir naudoti Jūsų asmens duomenis bei informaciją apie Jūsų narystę ir operacijas „Circle K EXTRA“ programoje. Asmens duomenys ir informacija apie Jūsų narystę bei operacijas gali būti dalinamasi su kitomis „Circle K“ grupės įmonėmis, subrangovais ir „Circle K EXTRA“ partneriais kitose šalyse. Teisinis pagrindas dėl duomenų atskleidimo kitai šaliai, kuri gali pateikti pasiūlymus klientui, savarankiškai arba kartu su „Circle K“, yra teisėtas interesas. Daugiau informacijos apie subrangovus rasite 7.7 ir 7.8 skyriuose.

Asmens duomenys taip pat gali būti tvarkomi dėl teisinių reikalavimų. Tokiais atvejais teisinis tvarkymo pagrindas yra teisinė prievolė.

Ši Sutartis ir jos taisyklės bei sąlygos taikomos tik tiems duomenims, kurie renkami, saugomi ir tvarkomi pagal „Circle K EXTRA“ programą. Tačiau atkreipkite dėmesį, kad pagal galiojančius teisės aktus „Circle K“ saugos atliktų operacijų duomenis ir kitais tikslais, tiesiogiai nesusijusiais su „Circle K EXTRA“ programa, pavyzdžiui, sąskaitų faktūrų išrašymui ir buhalterinei apskaitai. Šiuo atveju teisinis duomenų tvarkymo pagrindas yra teisinė prievolė.

4.2 Atpažinimo laikmenos

Vadovaujantis šia Sutartimi „Circle K“ tvarko atliktų operacijų duomenis, gautus iš pirkimų, atliktų naudojant vieną ar daugiau Jūsų registruotų ir su „Circle K EXTRA“ paskyra susietų atpažinimo laikmenų (pvz., kortelių). „Circle K“ leis prie kiekvienos lojalumo paskyros priregistruoti ne daugiau kaip 10 skirtingų atpažinimo laikmenų. Galimų naudoti atpažinimo laikmenų tipai yra šie:

- **Mokėjimo kortelės:** Identifikuojamas pagrindinis sąskaitos numeris (PAN) (pvz., 16 skaitmenų numeris, esantis ant įprastos banko kortelės priekinės pusės)
- **„Circle K“ išduotos kortelės (fizinės (plastikinės) ir virtualios):** Identifikuojami numeriai, nurodyti ant „Circle K“ kortelės arba Jūsų virtualios kortelės numeris. „Circle K“ verslo įmonės kortelės, turėtojo (verslo įmonės kliento) sutikimu, gali būti susietos su Jūsų „Circle K EXTRA“ paskyra, tačiau perkant su „Circle K“ verslo įmonės kortelėmis, jokia „EXTRA“ nuolaida netaikoma.
- **Partnerių kortelės:** Identifikuojami numeriai, nurodyti ant partnerio kortelės. Norėdami sužinoti, kurios partnerių kortelės yra tinkamos, prašome apsilankyti „Circle K EXTRA“ interneto svetainėje.
- **Elektroninis įrenginys:** Atpažinimo laikmenos, kaip telefonas, išmanieji laikrodžiai ir pan. turi būti susietos su „Circle K EXTRA“ paskyra fizinėje „Circle K“ degalinėje. Pirmiausia aktyvuokite EXTRA paskyrą su kortele, tada pridėkite įrenginį jį nuskenavę.

4.3 Slapukai

Slapukai – nedidelės tekstinės rinkmenos, kurias Jūsų kompiuteryje išsaugo Jūsų lankomos interneto svetainės. Jie padeda svetainėms veikti arba padidinti savo veiksmingumą, taip pat leidžia svetainės savininkams pateikti informaciją apie jų interneto svetainės naudojimą. „Circle K EXTRA“ portalas naudoja slapukus ir panašias technologijas, kad optimizuotų Jūsų patirtį naršant, pavyzdžiui, prisimintų Jus, kai grįšite į svetainę, ir rodytų Jums aktualų turinį.

<https://www.circlek.lt/cookie>

Kai kurie „Circle K EXTRA“ naudojami slapukai gali būti naudojami Jūsų tapatybei internete nustatyti. „Circle K“ pasilieka teisę naudoti slapukų duomenis apibendrintu lygiu siekiant pagerinti „Circle K EXTRA“ svetainės stabilumą ir funkcionalumą. Atkreipiame dėmesį, kad galite bet kada pašalinti slapukus iš savo naršyklės, ir tai neturės poveikio Jūsų narystės programoje „Circle K EXTRA“ statusui.

5 PROGRAMOS PRIVALUMAI

Šios naudos ir/arba nuolaidos apima:

- Narystės nuolaidos
- Elektroninius kuponus
- Specialios akcijos

5.1 Narystės naudos

Visi klientai, priklausantys „Circle K EXTRA“ lojalumo programai, turi teisę į:

- naudas, suteikiamas už degalų užsipylimus ar degalų kiekį, įsigytą visose „Circle K“ degalinėse;

• *(jeigu taikoma elektromobiliams)* naudas, suteikiamas už pasinaudojimą elektromobilių įkrovimui skirtais „Circle K“ ženklų pažymėtais įkrovikliais ar už sunaudotą energijos kiekį *(jeigu paslauga dar nėra pilnai įdiegta) ir apmokama per Circle K Charge programėlę*. Naudos ar nuolaidos netaikomos „Circle K“ partnerių valdomiems įkrovimo įrenginiams.

Suteikiamos naudos priklauso nuo atliktų vizitų skaičiaus per pastarąsias 90 dienų. Naudos suskirstytos į tris lygius (1, 2, 3), kurie didėja palaipsniui kylant į aukštesnį lygį. Vienas vizitas atitinka operaciją, atliktą naudojant su EXTRA programa susietą mokėjimo kortelę. Tam tikros prekės ir paslaugos yra neįtrauktos į operacijų, laikomų vizitais, sąrašą. Dabartinę informaciją apie tai, kokios operacijos laikomos vizitais, taip pat naujausią informaciją apie papildomas naudas ir pasiūlymus, rasite adresu www.circlek.lt.

Paprastai suteikta nuolaida (jei suteikiama) bus nurodyta kvite. Atsiskaitant su „Circle K“ išduotomis kredito kortelėmis, nuolaida (jei taikoma) bus automatiškai išskaičiuota iš sąskaitos sumos. Partnerių kortelių atveju naudų ir/ar nuolaidų taikymas priklauso nuo vietinio susitarimo su kortelės leidėju.

5.2 Elektroniniai kuponai

Elektroninis kuponas – tai elektroniniu būdu išsaugotas vertės kuponas, suteikiantis nariui teisę į nuolaidą arba galimybę jį iškeisti į prekę ar paslaugą. Kuponas gali būti panaudotas tik vieną kartą ir turi galiojimo terminą.

Kuponas galios laikotarpį, nurodytą pačiame kupone. Visi „Circle K EXTRA“ kuponai turės skaitmeninius laiko žymenis – jie laikomi pagrindiniu įrodymu bet kokio ginčo dėl kupono galiojimo atveju.

Visus „Circle K EXTRA“ kuponus administruoja „Circle K“. „Circle K“ gaus informaciją apie tai, kada ir kur kuponas buvo panaudotas. Klientai tą pačią informaciją gali peržiūrėti prisijungę prie savo „Circle K EXTRA“ paskyros „Circle K“ programėlėje.

Elektroninis kuponas gali būti suteiktas kaip atskira nuolaida arba kaip premija už sukauptus kvalifikuotus vizitus naudojantis elektroniniu premijų sąrašu, kuris bus suteiktas „Circle K“ Extra programėlėje, prisijungus prie savo paskyros.

Daugumos vizitų į „Circle K“ metu, „Circle K“ suteikia galimybę naudotis elektronine antspaudų kortele. Elektroninė antspaudų kortelė sukurama po pirmojo kvalifikuoto kliento vizito. „Circle K“ automatiškai seka vizitų skaičių. Pasiekus nustatytą vizitų skaičių, kuris šiuo metu yra 5 (penki) vizitai, klientui bus suteikiamas pasirinktinų elektroninių kuponų rinkinys, iš kurio klientas gali išsirinkti vieną. Kupono pasirinkimas atliekamas „Circle K“ mobiliojoje programėlėje. Kai nustatytas vizitų skaičius pasiekiamas, elektroninė antspaudų kortelė yra nustatoma iš naujo.

Pasirinkti kuponai galioja 90 dienų nuo jų išdavimo dienos, nebent nurodyta kitaip. Kai tik kuponas yra pasirenkamas, jis realiuoju laiku tampa pasiekiamas kliento paskyroje, tačiau gali užtrukti iki 48 valandų, kol jis bus aktyvuotas. Kartą atlikto pasirinkimo atšaukti negalima. Pasirinkto elektroninio kupono galiojimo laikotarpis gali skirtis – jis nurodomas kiekviename konkrečiame kupone. Pasirinktą kuponą gali panaudoti klientas arba bet kuris kitas asmuo, kuris, naudodamasis su kliento „Circle K EXTRA“ paskyra susieta atpažinimo laikmena, pirmasis jį panaudoja apsilankymo degalinėje metu. Kupono

negalima keisti į pinigus ar kitas „Circle K“ siūlomas prekes ar paslaugas. Mes pasilieiname teisę, be išankstinio įspėjimo, pakeisti kupono pasiūlymus kitais tokios pačios vertės pasiūlymais.

Mobilumo kuponai pritaikomi automatiškai Jūsų kito apsilankymo degalinėje metu, perkant atitinkamas mobilumo prekes ar paslaugas (pvz., degalus, elektromobilio įkrovimą, automobilių plovyklos paslaugas ir pan.).

Daugiau informacijos apie šiuo metu galiojančias narystės nuolaidas rasite <https://www.circlek.lt/privatiems/extra>. Jeigu reikia papildomos pagalbos, prašome kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių.

5.3 Specialios akcijos

Speciali akcija yra ribotas pasiūlymas, skirtas tik „Circle K EXTRA“ klientams. Tai gali būti papildoma nuolaida, elektroninis kuponas, dovana, papildoma prekė ar panašus pasiūlymas.

5.4 Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės – su nuolaidomis susijusios klaidos, techninės klaidos ir pan.

„Circle K EXTRA“ atsidūrus nepaprastoje padėtyje, kurios „Circle K“ negali kontroliuoti arba jei atsiranda kokių nors techninių, IT klaidų ar kitų panašių trukdžių dėl kurių „Circle K“ labai sudėtinga arba neįmanoma įvykdyti savo įsipareigojimų klientams, susijusių su šia Sutartimi, „Circle K“ įsipareigojimų vykdymas sustabdomas tol, kol bus išspręsta tokia nepaprastoji padėtis. Išsprendus tokią situaciją, „Circle K“ dės visas pastangas siekdama sugrąžinti arba suteikti bet kokias teises, kurios būtų suteiktos, jei tokia situacija nebūtų susidariusi.

5.5 Perpardavimas ar teisių perleidimas

Klientui pagal šią Sutartį suteikiamos teisės yra asmeninės ir neperleidžiamos. Klientams draudžiama perparduoti ar perleisti bet kokias nuolaidas, čekius arba kitas jiems, kaip lojalumo programos „Circle K EXTRA“ nariams, suteiktas teises.

5.6 Skundai

Sprendžiant skundą, jei reikiamų duomenų kitur negalima rasti, „Circle K“ gali pareikalauti Jūsų pirkimo kvito ar kito dokumentais pagrįsto rašytinio įrodymo.

5.7 Mokesčiai ir narių bei jų darbdavių santykiai

Jei gaunamas atlygis yra susijęs su kliento darbu, kurį apmoka darbdavys, ir jis panaudojamas kliento asmeniniam vartojimui, tokiame atlygiui gali būti taikomi mokesčiai (pagal galiojančius teisės aktus). Klientas apie tokį atlygį privalo savo darbdaviui ir (arba) atitinkamai institucijai ir prirėkęs sumokėti galimus mokesčius. „Circle K“ neatsako už jokią žalą ar nuostolius, atsirandančius klientams nesilaikant šio reikalavimo.

5.8 Tarpvalstybiniai vizitai

5.8.1. Tarpvalstybinio vizito pripažinimas

„Circle K Extra“ programa palaiko vizitų pripažinimą tarp skirtingų šalių. Naudotojai gali atlikti kvalifikuotas pirkimo operacijas kitose šalyse, nei jų pagrindinė narystės šalis, ir tokios operacijos gali būti laikomos vizitais. Šalių sąrašą rasite vietinėje interneto svetainėje.

5.8.2. Prisijungimas prie lojalumo programos

Nepriklausomai nuo to, kurioje šalyje įvykdoma operacija, visi kvalifikuoti vizitai bus registruojami lojalumo programoje, priskirtoje naudotojo nurodytai pagrindinei narystės šaliai. Pavyzdžiui, naudotojo, kurio pagrindinė narystės šalis yra Lietuva (LT), atlikta kvalifikuota operacija Latvijoje (LV) bus priskirta Lietuvos lojalumo programai.

5.8.3. Operacijų ir paraiškų priskyrimas

Visos operacijos saugomos sistemoje, priskirtoje tai šaliai, kurioje operacija faktiškai įvyko. Tai užtikrina, kad vizitų kvalifikavimo procesas atitiktų toje konkrečioje šalyje taikomas taisykles ir kriterijus.

5.8.4. Vizitų kvalifikavimo taisyklės

Vizito kvalifikavimas nustatomas pagal to verslo padalinio, kurio teritorijoje buvo atlikta operacija, galiojančias taisykles ir kriterijus. Tęsiant anksčiau pateiktą pavyzdį, naudotojo iš Lietuvos Latvijoje atlikta operacija bus vertinama pagal Latvijos verslo padalinio kvalifikavimo taisykles.

5.8.5. Programos matomumas ir patikrinimas

Naudotojai galės matyti, kuri konkreči operacija lėmė vizito pripažinimą, įskaitant tarpvalstybinius vizitus. Ši informacija bus pasiekama per lojalumo programos sąsają ir užtikrins skaidrumą dėl vizito priskyrimo kilmės.

5.8.6. Asmeninių kuponų panaudojimo apribojimai

Asmeniniai kuponai, išduoti per lojalumo programą, gali būti panaudojami tik naudotojo pagrindinės narystės šalyje. Šie kuponai negali būti panaudojami kitose šalyse. Pavyzdžiui, kuponas, išduotas naudotojui, kurio pagrindinė narystės šalis yra Lietuva (LT), negalios Latvijoje (LV).

5.8.7. Bendrosios „Circle K EXTRA“ akcijos

Bendrosios „Circle K EXTRA“ akcijos, prieinamos fizinėse vietose, gali būti naudojamos kitose šalyse, jeigu akcija yra aktyvi ir taikoma toje šalyje, kurioje vykdoma operacija. Šioms akcijoms netaikomas apribojimas pagal naudotojo pagrindinę narystės šalį.

6 KOMUNIKACIJA

6.1 Kaip „Circle K“ bendrauja

Lojalumo programoje „Circle K EXTRA“ siunčiami kelių tipų komunikacijos ir rinkodaros pranešimai (atsižvelgiant į Jūsų privatumo nuostatas):

1. Jūs gausite pasveikinimą trumpąja žinute (SMS) ir (arba) elektroniniu laišku, kad galėtumėte patvirtinti savo paskyrą, taip pat pirmąjį narystės mėnesį vieną ar daugiau tolesnių el. laiškų, priklausomai nuo Jūsų buvimo vietos.
2. Siunčiami bendro pobūdžio pranešimai / pranešimai apie „Circle K EXTRA“ pasiūlymus ir kitus produktus bei paslaugas, kuriuos siūlo „Circle K“ ar jos partneriai.
3. Siunčiami konkrečiai Jums skirti pranešimai. Remiantis Jūsų pirkimo elgsena ir pirkimo istorija, galite gauti papildomų pasiūlymų ar pranešimų, kurie, mūsų nuomone, gali būti Jums aktualūs.
4. Galite gauti elektroninių čekių nemokamoms arba su nuolaida parduodamoms prekėms ar paslaugoms. Čekiai siunčiami kaip premija (pavyzdžiui, suteikiant nemokamą automobilio plovimą, nes įsigijote tam tikrą automobilio plovimų skaičių) arba svarbių įvykių proga (pavyzdžiui, Jūsų „Circle K EXTRA“ narystės metinėms pažymėti).
5. Galite gauti kvietimą dalyvauti apklausoje apie savo paskutinį apsilankymą. Tokiu būdu norime daugiau sužinoti apie Jūsų patirtį mūsų degalinės, darbuotojų ir prekių atžvilgiu.
6. Galite gauti komunikacijos ir rinkodaros pranešimų socialinės žiniasklaidos ir kitais žiniasklaidos kanalais.

Priklausomai nuo kliento paskyros nustatymų, bendravimui su registruotais klientais „Circle K“ naudoja elektroninį paštą, trumpąsias žinutes (SMS) ir programėles (taikomąją programinę įrangą), telefoną, paštą ir/ar internetą.

Iš „Circle K“ gautų elektroninių laiškų siuntėjas bus įvardytas kaip „Circle K“. Iš „Circle K“ gautų trumpųjų žinučių (SMS) siuntėjas bus CIRCLEK.

Retkarčiais „Circle K“ gali siųsti pranešimus naudodama socialinės žiniasklaidos kanalus, pavyzdžiui „Facebook“ ir „Instagram“. Šių paslaugų naudojimas nustatomas tokių socialinės žiniasklaidos kanalų sąlygose, o ne „Circle K EXTRA“.

6.2 Privatumo nuostatos dėl komunikacijos

Užsiregistravę lojalumo programoje „Circle K EXTRA“, gausite informaciją apie mūsų pasiūlymus ir naujienas apie mūsų ir mūsų partnerių produktus bei paslaugas.

Privatumo nuostatose galite pasirinkti savo pageidaujamus komunikacijos kanalus. Jūsų programėlėje yra atskiros privatumo nuostatos, kurias galite bet kada keisti per „Circle K ID“ (<https://id.circlekeurope.com>).

7 DAUGIAU INFORMACIJOS APIE PRIVATUMĄ, SAUGUMĄ IR ASMENS DUOMENIS

7.1 Duomenų tvarkymo tikslas

Informacija apie Jus bus analizuojama siekiant sužinoti, kaip naudojate lojalumo programą „Circle K EXTRA“ ir kokia yra Jūsų pirkimo elgsena, taip pat siekiant siųsti Jums (ir (arba) kitiems Jūsų paskyros naudų rinkėjams) informaciją ir pasiūlymus apie produktus ar paslaugas, kurie gali būti Jums įdomūs. Taip pat galime naudoti Jūsų asmens duomenis siųsdami apklausas ar klausimynus, kad sužinotume apie Jūsų patirtį įsigyjant mūsų produktų bei paslaugų ir kad galėtume gerinti savo paslaugas.

Asmens duomenų tvarkymo pagal šią Sutartį tikslas – vykdyti lojalumo programą „Circle K EXTRA“. Jūsų duomenys neanonimine forma bus naudojami tik dalyvavimo programoje „Circle K EXTRA“ tikslu, remiantis šioje Sutartyje numatytu Jūsų sutikimu.

7.2 Jūsų kaip duomenų subjekto teisės

Naudojimasis savo teisėmis

Jūs galite pasinaudoti savo kaip duomenų subjekto teisėmis, įskaitant teisę nesutikti arba užduoti mums klausimus susisiekdami su mumis el. paštu: lietuva@circlekeurope.com arba „Circle K ID“ puslapyje: <https://id.circlekeurope.com>.

Teisė į informaciją

Šiose sąlygose pateikiama speciali informacija apie tai, kaip mes tvarkysime Jūsų asmens duomenis ir kokie duomenys bus tvarkomi teikiant paslaugas, ir papildo bendrąją „Circle K“ privatumo politiką, kurią galima rasti adresu: www.circlek.lt/privatumo-politika.

Galimybė susipažinti su duomenimis

Jūs turite teisę bet kada pateikti prašymą gauti apie Jus saugomos informacijos kopiją. Tokį prašymą būtina pateikti raštu. Jei turite konkrečių klausimų, susijusių su duomenų analize, arba kitų klausimų, galite paprašyti papildomos prieigos. Didžiąją dalį informacijos galima rasti „Circle K“ mobilioje programėlėje, kurioje pateikiami būtini Jūsų asmens duomenys, kuriuos saugome, kad galėtume Jums teikti paslaugas. Prašymas susipažinti su duomenimis turi būti pateiktas raštu. Daugiau informacijos pateikiama <https://id.circlekeurope.com>.

Duomenų keitimas

Pasikeitus Jūsų asmens duomenims, juos ištaisyti (pakeisti) galite savo „Circle K“ programos paskyroje, įskaitant elektroninę formą.

Jei turite specifinių klausimų arba Jums iškilo problemų keičiant duomenis, arba bet koku kitu klausimu galite prašyti tolesnės pagalbos kreipdamiesi į „Circle K“. Toks prašymas pateikiamas raštu.

Teisė į duomenų perkeliamumą

Jūs turite teisę prašyti, kad Jūsų pateiktą informaciją perduotume kitam asmeniui. Tai taikoma tik Jūsų pateiktai informacijai. Komerciniu požiūriu neskelbtina informacija, kuri buvo sukurta remiantis Jūsų nuasmenintais duomenimis, neperduodama.

Teisės, susijusios su profiliavimu ir automatinio sprendimų priėmimu

Jūs turite teisę, kad Jūsų atžvilgiu nebūtų priimamas sprendimas, grindžiamas tik automatizuotu duomenų tvarkymu, įskaitant profiliavimą. Galite pateikti prieštaravimą dėl bet kokio mūsų priimto automatizuoto sprendimo ir paprašyti, kad jį peržiūrėtų fizinis asmuo.

Asmens duomenų ištrynimas

Jūs turite teisę prašyti ištrinti kai kurias savo asmens duomenų dalis. Kai kurie duomenys, pavyzdžiui, apie įvykdytus pirkimus, turi būti saugomi pagal vietinės jurisdikcijos reikalavimus.

Jei nuspręsite ištrinti savo asmeninius duomenis ir panaikinti savo paskyrą, negalėsite naudotis dauguma programos paslaugų ir toliau šia programa galėsite naudotis tik kaip svečias. Jei norėsite toliau naudotis dauguma paslaugų, turėsite iš naujo užsiregistruoti.

Teisė prieštarauti

Jūs turite teisę nesutikti su duomenų tvarkymu, jei Jūsų informaciją tvarkome remdamiesi teisėtais interesais. Galite pateikti prieštaravimą dėl bet kokio mūsų priimto automatizuoto sprendimo ir paprašyti, kad jį peržiūrėtų fizinis asmuo.

Teisė apriboti duomenų tvarkymą

Tam tikromis aplinkybėmis turite teisę prašyti mūsų apriboti Jūsų duomenų tvarkymą. Tai reiškia, kad Jūsų duomenys gali būti naudojami tik tam tikriems tikslams, pavyzdžiui, teisiniams reikalavimams arba siekiant pasinaudoti teisinėmis priemonėmis.

Savo teise apriboti duomenų tvarkymą galite pasinaudoti kreipdamiesi į „Circle K“ el. paštu: lietuva@circlekeurope.com arba per „Circle K ID“ puslapį: <https://id.circlekeurope.com>

Ginčų sprendimas

Jei turite kokių nors abejonių, susijusių su asmens duomenų tvarkymu, galite kreiptis į lietuva@circlekeurope.com, kad problema būtų išspręsta, o jei norite, galite paprašyti, kad dalyvautų grupės duomenų apsaugos pareigūnas.

Daugeliu atveju mūsų priežiūros institucija yra Norvegijos duomenų apsaugos inspekcija, kurios kontaktinę informaciją rasite čia: <https://www.datatilsynet.no>.

Taip pat galite kreiptis į savo vietos duomenų apsaugos priežiūros instituciją, jei norite pateikti skundą. Kontaktinę informaciją rasite čia: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en

7.3 Duomenų rinkimas ir tvarkymas

„Circle K“ taip pat tvarko informaciją, kurią pateikiate registracijos metu, informaciją apie Jūsų pirkinius ir kitą informaciją, kurią vėliau asmeniškai pasirenkate mums suteikti.

Apsipirkus „Circle K“ degalinėje, duomenys apie tai užregistruojami „Circle K“ naudojamose veiklos ir apskaitos sistemose. Duomenys apie „Circle K EXTRA“ narių pirkinius papildomai siunčiami į mūsų lojalumo sistemą ir duomenų saugyklą. Šiose sistemose mes analizuojame jūsų pirkimo operacijų duomenis ir pirkimų istoriją tam, kad sukurtume tikslines grupes, leidžiančias Jums, kaip klientui, pasiūlyti pritaikytas nuolaidas, pasiūlymus ir akcijas, atsižvelgiant į Jūsų pirkimų istoriją.

Surinkti duomenys gali identifikuoti pirkinius kaip konkrečius kaip konkrečius produktus ar paslaugas (pvz., konkretus automobilio plovimo programos pasirinkimas) arba kaip pirkinius tam tikroje kategorijoje (pvz., maistas ar žurnalai).

Iš viešųjų duomenų bazių gaunama informacija gali būti naudojama kartu su „Circle K EXTRA“ duomenimis, pavyzdžiui, gali būti papildyta, kad turite elektromobilį.

7.4 Registracijos metu renkama informacija

Pradėjus registracijos procesą, prisijungiant prie lojalumo programos „Circle K EXTRA“, prekybos vietoje renkama ši informacija:

- Mobiliojo telefono numeris

Tais atvejais, kai klientai neužbaigia registracijos, pažymėdami, kad sutinka su šiomis sąlygomis, tokie duomenys pašalinami per 90 dienų.

Privaloma informacija, kurią klientas turi pateikti registruodamasis lojalumo programoje „Circle K EXTRA“:

- Vardas
- Pavardė
- Mobiliojo telefono numeris
- El. pašto adresas
- Valstybė
- Komunikacijos gavimo kanalo pasirinkimas iš „Circle K“ (el. paštas ir/arba trumposios žinutės ir/ar „Circle K“ programėlė)
- Sutikimas su šiomis sąlygomis
Gimimo data

Neprivaloma informacija, kurią klientas gali pateikti registruodamasis lojalumo programoje „Circle K EXTRA“

- Mokėjimo kortelės numeris
- Kortelės galiojimo pabaigos data
- Lytis

- Pašto kodas
- Adresas
- Išorinio partnerio kodas (naudojamas įmonių sutartims)

Visi pagal šias Sąlygas surinkti asmens duomenys bus saugomi tol, kol klientas bus laikomas „aktyviu“. Šios nuostatos tikslais klientas laikomas „aktyviu“, jei per paskutinius 36 mėnesius jis atitinka visas toliau išvardytas sąlygas:

- Neatšaukė savo „Circle K EXTRA“ narystės;

ir

- Naudojosi bet kuria iš savo „Circle K EXTRA“ paskyroje užregistruota kortele identifikavimui; arba
- Kitaip naudojosi bet kuria „Circle K“ paslauga pagal tos paslaugos Sąlygas.

Jei kaip klientas nebuvo „aktyviu“ ilgiau nei 36 mėnesius, Jūsų narystė „Circle K EXTRA“ bus laikoma pasibaigusia.

7.5 Narystės metu renkama informacija

„Circle K“ renka ir apibendrina atliktų operacijų duomenis apie pirkinius, kad sukurtų duomenis apie:

- sumą, kurią klientas išleidžia skirtingose degalų ir ne degalų pirkimo kategorijose,
- apsilankymų mūsų degalinėse skaičių,
- Jūsų aktyvius arba nebegaliojančius elektroninius kuponus ar čekius,
- mūsų atsiųstų elektroninių laiškų, kuriuos klientas perskaito, procentinę dalį ir grįžusius laiškus (dėl neteisingo arba neveikiančio el. pašto adreso),
- klientų, pasirenkančių arba nepasirenkančių dalyvauti mūsų akcijoje, procentinę dalį (nedalyvavimo rodiklis), ir
- klientų, kurie peržvelgia konkrečius skelbimus, skaičių (paspaudimų rodiklis).

Be to, „Circle K“ rinks mokėjimo sąskaitų nuorodų duomenis (angl. Payment Account Reference; PAR). PAR yra nefinansinė referencinė vertė/identifikatorius, priskiriamas kiekvienai unikalčiai kortelei ir naudojamas susieti su mokėjimo sąskaita. PAR naudojamas tam, kad „Circle K EXTRA“ nariams nereikėtų pridėti tikro elektroninio įrenginio prie „Circle K EXTRA“. Tokiu atveju „Circle K EXTRA“ nariai gali naudotis vienodai visomis virtualiomis kortelėmis, esančiomis įvairiuose įrenginiuose, kaip ir fizine kortele.

Mes saugome išsamius pirkimo operacijų duomenis iki trejų metų. Po to šie duomenys apibendrinami.

7.6 Asmens duomenų apsauga ir privatumo gerbimas

„Circle K“ ir jos partneriai (daugiau apie partnerius žr. 7.7 dalyje) dalijasi lojalumo programoje „Circle K EXTRA“ surinktais asmens duomenimis, kad galėtų administruoti registruotų klientų paskyras, taip pat informacija apie klientų pageidavimus, kad galėtų registruotiems klientams pasiūlyti bei veiksmingai suteikti nuolaidų, akcijų, kokybiškų produktų, prekių ir paslaugų.

„Circle K“ be kliento sutikimo nerinks, nenaudos ir neatskleis „Circle K EXTRA“ programos kliento asmens duomenų, išskyrus jei tai yra būtina pagal teisės aktų reikalavimus.

Retkarčiais mes galime perduoti ribotus asmens duomenis savo partneriams tvarkyti, siekdami suprasti, kokie „Circle K“ siūlomi atlygiai, nuolaidos, produktai, prekės ir paslaugos labiausiai domina klientus. Mes taip pat galime dalytis su partneriais duomenimis, kad jie galėtų geriau suprasti klientų pirkimo elgseną perkant jų produktus. Jūsų duomenims apsaugoti tuo metu, kai juos tvarko mūsų partneriai arba subrangovai, mes naudojame rašytines sutartis ir kitas priemones.

Programoje „Circle K EXTRA“ naudojami iš anksto nustatyti grafikai, pagal kuriuos Jūsų operacijų duomenys apibendrinami, o išsamūs registracijų žurnalai pašalinami. Mes vadovaujamės šiais principais: :

- Renkame ir tvarkome tik tuos asmens duomenis, kurie yra būtini „Circle K EXTRA“ programai administruoti, taip pat jos nariams siūlyti atlygius, nuolaidas, produktus, prekes ir paslaugas pagal programą „Circle K EXTRA“, remiantis narių atliktų operacijų ir elgsenos analize.

- Užtikriname registruotų klientų pateiktos informacijos saugumą ir konfidencialumą pagal galiojančius teisės aktus. Šių standartų laikymasis nuolatos tikrinamas ir prireikus peržiurimas.
- Programoje „Circle K EXTRA“ klientų duomenys tvarkomi naudojant rinkos standartus, įskaitant, bet neapsiribojant, PCI DSS (mokėjimo kortelių rinkos duomenų saugumo standartas, angl. Payment Card Industry Data Security Standard).
- „Circle K“ atsakingai vertina privatumą, saugo Jūsų asmens duomenis ir laikosi galiojančių teisės aktų. Mes niekada neparduodame asmens duomenų ir informacija dalijamės tik su savo lojalumo partneriais, kaip aprašyta 7.7 dalyje.

7.7 „Circle K EXTRA“ lojalumo programos partneriai

„Circle K“ lojalumo programoje „Circle K EXTRA“, teikiami ne tik „Circle K“ prekybos vietoje galiojantys pasiūlymai, bet ir mūsų partnerių pasiūlymai. Jei „Circle K“ kartu su kita įmone partnere teikia bendrus lojalumo pasiūlymus, kai kurie Jūsų duomenys bus prieinami ir partneriui, tačiau tik tokio bendro lojalumo pasiūlymo / bendradarbiavimo tikslais. Tas pats taikoma ir Jūsų duomenims, kuriuos „Circle K“ gali gauti iš savo partnerių.

Informacija apie „Circle K“ lojalumo programos „Circle K EXTRA“ partnerius ir duomenis, kuriais mes bet kada galime keistis, pateikiama įmonės interneto svetainėje.

7.8 Duomenų tvarkytojai (subrangovai), duomenų perdavimas

„Circle K EXTRA“ klientų asmens duomenys gali būti perduoti „Circle K“ subrangovams. Mūsų subrangovai mūsų vardu šiuos duomenis tvarko ir analizuoja. Jie taip pat naudoja lojalumo programos „Circle K EXTRA“ komunikacijos priemones. Siekiant užtikrinti tinkamą privatumą ir duomenų saugumą, subrangovai veiklą vykdo pagal sutartas sąlygas. Už visą subrangovų vykdomą duomenų tvarkymo veiklą atsako „Circle K“.

Ir „Circle K“ duomenų centras, ir subrangovų duomenų centrai, yra ES / EEB teritorijoje. Mes neparduodame duomenų už Europos ekonominės erdvės (EEE) ribų.

7.9 Jūsų kaip „Circle K EXTRA“ lojalumo programos nario įsipareigojimai

Prisijungdami lojalumo programos „Circle K EXTRA“, Jūs įsipareigojate atidžiai perskaityti šias sąlygas ir jų laikytis. Jūs taip pat įsipareigojate registracijos metu pateikti teisingą ir tikslią informaciją, o šiai informacijai pasikeitus – ją laiku atnaujinti.

Jei buvo pažeista Jūsų lojalumo paskyra arba įtariate, kad ji buvo pažeista, privalote pranešti apie tai „Circle K“ klientų aptarnavimo tarnybai. Taip pat privalote „Circle K“ pranešti, jei bet kuri iš registruotų kortelių buvo pamesta ar pavogta. Be to, įsipareigojate nepriimti ir nepanaudoti jokių nuolaidų ar atlygių, kurie buvo suteikti neteisingai arba gauti per klaidą.

8 SĄLYGŲ KEITIMAS

„Circle K“ savo nuožiūra gali keisti šias sąlygas, apie tai pranešdama prieš 30 dienų. Konkretus pranešimas siunčiamas vienu iš „Circle K EXTRA“ komunikacijos kanalų ir paskelbiamas įmonės interneto svetainėje. Su aktualia sąlygų redakcija visada galima susipažinti „Circle K“ interneto svetainėje.

9 NUTRAUKIMAS

Jei nesilaikote šių sąlygų arba kitaip sąmoningai bandote netinkamai naudotis savo ar kito asmens lojalumo paskyra, „Circle K“ gali nedelsdama panaikinti Jūsų lojalumo paskyrą. „Circle K“ pasilieka teisę nutraukti bet kokio kliento narystę, jei jis grasina „Circle K“ ar jos darbuotojams, nesąžiningai ar kitaip neteisėtai elgtis jų atžvilgiu.

„Circle K“ pasilieka teisę nutraukti lojalumo programą, apie tai pranešdama prieš 30 dienų. Tokio nutraukimo atveju visos teisės, čekiai ir pan. galioja iki jų galiojimo termino pabaigos, tačiau ne ilgiau kaip 90 dienų.

10 NARYSTĖS ATŠAUKIMAS

Jūs galite bet kada nutraukti savo narystę ir panaikinti savo duotą sutikimą „Circle K“ tvarkyti Jūsų asmens duomenis. Toks nutraukimas turi būti siunčiamas „Circle K“ el. paštu: lietuva@circlekeurope.com. Narystės nutraukimo atveju visos Jūsų turimos naudos, nuolaidos ar čekiai nedelsiant panaikinami. Jūs nebegalėsite prisijungti prie savo „Circle K EXTRA“ paskyros, visos kliento nuolaidos Jūsų paskyroje bus panaikintos narystės nutraukimo metu, Jūsų paskyroje užregistruotoms kortelėms nebebus taikomos jokios nuolaidos ir „Circle K“ nebesiųs jokių lojalumo pranešimų (išskyrus pranešimą apie narystės nutraukimą arba bet koki kitą pagal teisės aktus privalomą siųsti pranešimą).

11 KITOS SĄLYGOS IR TAIKYTINOS TEISĖS PASIRINKIMAS

Šiai Sutarčiai taikoma Lietuvos teisė. Galimi ginčai, tiesiogiai susiję su „Circle K EXTRA“ lojalumo programa, bus nagrinėjami Lietuvos teismuose.